



*Department of Parks, Recreation and Neighborhood Services*

**8th Annual Youth Conference**

*"Be the Change"*

**Friday, June 26, 2015**

**9:00am – 4:30pm**

San Jose City Hall  
200 E. Santa Clara St.  
San Jose Ca. 95113

I, the undersigned parent/guardian, do hereby agree to allow the individual named herein to participate in the aforementioned activity, and I further agree to indemnify and hold harmless the City of San Jose, its officers and employees from and against all liabilities for any injury which may be suffered by the aforementioned individual arising out of or in any way connected with his or her participation in this activity. I further do hereby authorized the CITY OF SAN JOSE DEPARTMENT OF PARKS, RECREATION, AND NEIGHBORHOOD SERVICES DEPARTMENT as my agent for the above mentioned minor to consent to any medical diagnosis or treatment and hospital care rendered by and the general supervision and advise of a physician or surgeon licensed under the Medicine Practice Act in case of accident or illness during the duration of this event/trip/program

PARENT/GUARDIAN SIGNATURE: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_

Yo, el padre/guardián abajofirmante, por la presente concuerda en permitir el individual denominó en esto tomar parte en la actividad referida, y yo concuerdo aún más indemnizar y tener inocua la Ciudad de San Jose, sus oficiales y los empleados de y contra y contra todas obligaciones para cualquier herida que puede ser sufrida por el individuo referido que surge fuera de o en cualquier manera conectada con su participación en esta actividad. Hago aún más por la presente autorizó la CIUDAD DE el DEPARTAMENTO de SAN JOSE DE PARQUES, la RECREACION, Y el VECINDARIO ATIENDEN AI DEPARTAMENTO como mi agente para el menor ya mencionado para consentir a cuidado médico del diagnóstico o el tratamiento y el hospital rendido por y por la supervisión general y aconseja de un médico o el cirujano licenciados bajo el Acto de la Práctica de Medicina en caso de accidente o enfermedad durante la duración de este acontecimiento/viaje/programa

FIRMA DE PADRE: \_\_\_\_\_ Fecha: \_\_\_\_\_

---

**Optional : Opcional**

I \_\_\_\_\_ am the parent or legal guardian of \_\_\_\_\_  
(Parent name, please print) (child name, please print)

I understand that the City of San Jose may photograph or videotape the events or activity in which my child is participating. I give my permission for the City of San Jose to use photographs or videotape of my child for the purpose of promoting the City of San Jose and its services/programs. I give my permission with the following understanding: **No compensation of any kind will be paid to me (or my child) at this time or in the future for the use of my child's likeness.** Permission to videotape or photograph is **not required** to take part in City events.

PARENT/GUARDIAN SIGNATURE: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_

Yo \_\_\_\_\_ soy el padre o tutor legal de \_\_\_\_\_  
(nombre de padre o tutor legal) (nombre de hijo/hija)

Es de mi conocimiento que la ciudad de San José puede eventualmente fotografiar o grabar en cinta magnetofónica los eventos o las actividades en las cuales mis hijos o yo participemos. Por lo tanto, concedo expreso permiso a la ciudad de San José a utilizar dichas fotografías o cintas grabadas, de mi persona o de mis hijos con el propósito de promover la ciudad de San José y los servicios o actividades que esta desarrolle. Este permiso lo concedo en el entendimiento que **No habrá compensación de ninguna índole hacia mí o a mis hijos en cualquier momento futuro o presente, cuando sea utilizado el material antes descrito donde aparezcan mis figuras o aquellas de mis hijos.** No se requiere permiso alguno para participar en eventos oficiales de la ciudad de San José.

Firma de Padre: \_\_\_\_\_ Fecha: \_\_\_\_\_